FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 148
Enu 14

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Québec. District No. 148 S. District No. 14 {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 {in / dans} Canton Maria Centre {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Elonie Bernard {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI (Specify age w Ea) / INFIRMI auquel l'infirm	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number, if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No civique, pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or Territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou hors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte (sans surveillance).	State where person is employed, as "on farm", "in woollen mill", "in drug store", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme", "fabrique de laine", "pharmacie de coin", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 au principal métier ou emploi.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou hors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, when employed by the hour. / Taux de gain par heure, lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in each year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can if education in 1910 prior to age of 15 years of age at Canadian school or University. / Sait si l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 15 ans, a été reçue dans une école canadienne ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Ouellet Adélard	Maria	m	Fils	c	Fév	1895	25	Qué			Français	Canadien	Cath R.																								
2		" Elzi	"	m	Père	m	Jan	1823	88	Qué			Français	Canadien	Cath R.																								
3	24	24 Ouellet Joseph	"	m	Chef	m	Jan	1871	40	Qué			"	"	"	Cultr																								
4		" Wenonjede	"	f	Epouse	m	Juin	1878	32	Qué			"	"	"																								
5		" Blanche	"	f	Fille	c	Juillet	1899	12	Qué			"	"	"																								
6		" Evelina	"	f	Fille	c	Mars	1900	11	Qué			"	"	"																								
7		" Alonis	"	m	Fils	c	Sept	1902	9	Qué			"	"	"																								
8		" Indris	"	f	Fille	c	Juil	1902	8	Qué			"	"	"																								
9		" Maria	"	f	Fille	c	Mai	1905	6	Qué			"	"	"																								
10		" Angèle	"	f	Fille	c	Nov	1906	4	Qué			"	"	"																								
11		" Edmond	"	m	Fils	c	Juillet	1907	2	Qué			"	"	"																								
12		" Gérard	"	m	Fils	c	Mars	1910	1	Qué			"	"	"																								
13		" Jean	"	m	Père	m	Déc	1841	69	Qué			"	"	"																								
14	2	" Emilie	"	f	Mère	m	Mai	1840	68	Qué			"	"	"																								
15	25	25 Ouellet Ernest	"	m	Chef	m	Mai	1872	39	Qué			"	"	"	Cultr																								
16		" Maria	"	f	Epouse	m	Juin	1878	31	Qué			"	"	"																								
17		" Léona	"	f	Fille	c	Juin	1900	6	Qué			"	"	"																								
18		" Emeri	"	f	Fille	c	Juin	1907	3	Qué			"	"	"																								
19	26	26 Ouellet Victor	"	m	Chef	m	Août	1884	26	Qué			"	"	"	Cultr																								
20		" Georgiane	"	f	Epouse	m	Juin	1884	26	Qué			"	"	"																								
21		" Isidore	"	m	Frère	c	Juin	1894	16	Qué			"	"	"																								
22		" Alphonsine	"	f	Sœur	c	Juin	1897	13	Qué			"	"	"																								
23		" Paul	"	m	Frère	c	Mai	1901	14	Qué			"	"	"																								
24		" Léona	"	f	Sœur	c	Mai	1901	10	Qué			"	"	"																								
25	27	27 Ouellet Ignace	"	m	Chef	c	Fév	1868	42	Qué			"	"	"	Cultr																								
26		" Adèle	"	f	Sœur	c	Jan	1871	40	Qué			"	"	"																								
27	28	28 Ouellet Xavier	"	m	Chef	m	Déc	1879	31	Qué			"	"	"	Cultr																								
28		" Georgiana	"	f	Epouse	m	Juin	1883	27	Qué			"	"	"																								
29		" Emilien	"	m	Fils	c	Mars	1906	2	Qué			"	"	"																								
30		" Jean	"	m	Fils	c	Juin	1907	4	Qué			"	"	"																								
31		" Albert	"	m	Fils	c	Oct	1908	2	Qué			"	"	"																								
32		" Maurice	"	m	Fils	c	Avril	1910	1	Qué			"	"	"																								
33		" Auguste	"	m	Frère	c	Juillet	1890	20	Qué			"	"	"	Labourer	960	Yes	Trav. Mag	30		40		300														
34		" Edgar	"	m	Frère	c	Août	1894	16	Qué			"	"	"																								
35		Grenier Marie	"	f	adopté	c	Mai	1897	14	Qué			"	"	"																								
36	29	29 Mill John O.	"	m	Chef	m	Août	1865	45	Qué			Anglaise	Canadien	Cath R.	Cultr																								
37		" Anna	"	f	Epouse	f	Sept	1866	45	Qué			Française	"	"																								
38		" Hilaire	"	f	Fille	c	Juin	1892	18	Qué			Anglaise	"	"																								
39		" Dora	"	f	Fille	c	Juillet	1893	17	Qué			"	"	"	Institutrice	2 2 8 1	Yes		36		25		180														
40		" Emilie	"	f	Fille	c	Nov	1894	16	Qué			"	"	"																								
41		" John	"	m	Fils	c	Avril	1897	14	Qué			"	"	"																								
42		" Francis	"	m	Fils	c	Nov	1902	8	Qué			"	"	"																								
43		" Mary	"	f	Fille	c	Mai	1906	2	Qué			"	"	"																								
44	30	30 Ouellet Joseph	"	m	Chef	m	Juin	1846	66	Qué			Française	"	"	Cultr																								
45		" Angèline	"	f	Epouse	m	Juin	1846	64	Qué			"	"	"																								
46		" Edmond	"	m	Fils	c	Août	1875	35	Qué			"	"	"																								
47		" Gilles	"	m	Fils	c	Jan	1888	23	Qué			"	"	"																								
48		" Béatrice	"	f	Fille	c	Mars	1888	23	Qué			"	"	"																								
49	31	31 Bernard Isaac	"	m	Chef	m	Août	1830	80	Qué			"	"	"	Cultr																								
50		" Virginie	"	f	Epouse	m	Jan	1838	73	Qué			"	"	"																								

Rev. 223.